

**Enhancing Self-Reliance Through District Partnership (ESR) Programme**  
**Application for Reimbursement of Capital Expenditure**

**“伙伴倡自強” 社區協作計劃(協作計劃) 申請發還資本開支表格**

**Part A : Basic information**

甲部 : 基本資料

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Project name and No. :</b><br>計劃名稱及編號                                  |   | <b>ESR</b>  |
| <b>Name of organization :</b><br>受資助機構名稱                                  |   |   |
| <b>Date of approval :</b><br>計劃批准日期                                       |   |   |
| <b>Approved grant for capital expenditure</b><br>核准資本開支預算金額 (A)<br>(HK\$) | <b>Cumulative Previous Claims on capital expenditure</b><br>累積已獲發還的資本開支金額 (B)<br>(HK\$) | <b>Capital expenditure available for use</b><br>尚未使用的資本開支金額 (A)-(B)<br>(HK\$) |
|   |   |   |

**Part B : Detailed breakdown of capital expenditure**

乙部 : 資本開支的詳細分項

| Approved Item<br>核准項目 | Approved Budget<br>核准預算<br>HK\$ | Revised Budget <sup>1</sup><br>修訂預算 <sup>1</sup><br>HK\$ | Cumulative Amount Claimed<br>累積已獲發還的<br>金額<br>HK\$ | Expenditure to be Claimed in this Application <sup>2</sup><br>是次申請發還的<br>金額 <sup>2</sup><br>HK\$ | Assigned Index No. for Receipts <sup>3</sup><br>單據編號 <sup>3</sup> | Reasons for Deviation/Remarks<br>偏離預算的原因<br>/備註 |
|-----------------------|---------------------------------|--|--|--|---|---|
|                       |                                 |  |  |  |   |   |
| <b>Total 總額:</b>      |                                 |  |  |  |   |   |

**Note 備註**

- Where virement of fund is required / have been approved, the revised budget should be entered in this column.  
若機構需申請/已獲批准調撥個別項目的預算開支, 請把修訂後的預算填寫於此欄。
- All supporting receipts for payments met by funding of ESR Programme and the relevant Records of Quotations should be certified by the organization and submitted with this application or by mail.  
所有由協作計劃資助的支出, 必須有單據及相關報價記錄及招標文件, 並經機構查證無誤及印上機構的蓋章後連同本表格一同遞交或寄回。
- All expenditure items should be properly categorized and indexed. The index number assigned to the supporting documents at the top right hand corner should be included in this column.  
請按支出項目將有關票據分類及在票據的右上角依次寫上編號, 並於此欄內填寫單據編號。

**Part C : Certification by organization**  
**丙部 : 機構聲明**

I certify that :

本人茲證明

- (1) the information provided above is correct and without any omission;  
 上述資料均準確無誤及並無缺漏；
- (2) the goods purchased have been received in good order and all the services detailed were considered reasonable and necessary to the project, and all the related procedures are in compliance with the terms and conditions spelt out in the agreement signed between the organization and the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the funding agreement), as well as all relevant guidelines on corruption prevention as published at the website of the Independent Commission Against Corruption (ICAC) and at the webpage of ESR Programme;  
 所有購入的貨物已證實收妥，所購買的服務均屬合理及有必要，並且均遵照機構與香港特別行政區政府所簽訂的協議(撥款協議)條文，以及刊載於廉政公署網站及協作計劃網頁內的防貪指引辦事；
- (3) procurement procedures of all goods and services of the project are in compliance with the terms and conditions spelt out in the funding agreement, as well as all relevant guidelines on corruption prevention as published at the website of ICAC and at the webpage of ESR Programme; the prices quoted and accepted for purchases of goods and services in the project are considered reasonable compared with the market prices;  
 為計劃購入的產品及服務，已遵照撥款協議條文、以及刊載於廉政公署網站及協作計劃網頁內的防貪指引的採購程序辦事，其報價及價格與市場水平比較均屬合理；
- (4) the expenditure listed in Part B is solely incurred for the use of the above mentioned project.  
 在乙部訂明的所有支出項目均只用於上述核准計劃。

Official Chop  
機構蓋章

Name of responsible officer\*:  
 負責人姓名\* \_\_\_\_\_

Signature :  
 簽署 \_\_\_\_\_

Post :  
 職位 \_\_\_\_\_

Date :  
 日期 \_\_\_\_\_

\* 必須為撥款協議中附表 I 所列獲授權核證開支及動用指定銀行帳戶的人士。

Person(s) authorized to certify expenditure and operate the designated bank account as stipulated in Schedule I of the funding agreement.